



EDACCIÓN  
Y  
ADMINISTRACIÓN  
Rambla de San Juan, 46  
TARRAGONA

NUMERO SUELTO  
10 CENTIMOS

Suscripción 2 Pesetas, Més  
Franqués Concertado

# La Cruz

DIARIO CATÓLICO

AÑO XXXII

VIERNES, 24 de Noviembre 1933

Núm. 10.555

## Contra el régimen, no; contra sus dirigentes, Sí.

No es la primera vez que hacemos notar el contraste del lenguaje de la Prensa izquierdista con el que usa la de derechas. El primero tiene siempre el tono de amenaza, de violencia, y de insulto. Nadie es capaz de poner freno a esas plumas que se mueven a impulsos del odio y de la calumnia y de la venganza. Si triunfan se engañan, y abusando de su posición privilegiada adquieren una acometividad feroz. Su placer es aplastar a la víctima. Recordemos sino el lenguaje procaz, bajo, inculto y grosero de esa prensa, que desde la inmunda "Traca" hasta los volterianos "Publicitat", "Diluvio", "humanitat" y "Diari de Tarragona", no ha cesado ni un momento de atacar con campañas calumniosas desde lo más santo de la conciencia hasta los derechos de los ciudadanos.

Ahora, después de esa derrota fomentada y preparada por ellos mismos con sus torpezas, sus egoismos y ambiciones, se revuelven airados y no admiten ni la libertad ni la democracia: returren a toda clase de estupideces para convencer a la opinión de que la República está en peligro; que la democracia se va abajo, sin darse cuenta que es así como se inicia una corriente a una nueva dictadura. Si fueran demócratas se resignarían y acatarían la voluntad popular, clara-

mente manifestada el domingo último. En cambio la Prensa de derecha a pesar del triunfo se mantiene serena, reflexiva; no hay en sus páginas ni alardes de matonismo ni amenazas, ni peligros de represalias; es la voz de la conciencia honrada, es el espíritu ecuánime, educado y discreto que se impone: es el trato correcto y sincero que nunca ha sido patrimonio de las izquierdas.

Antes de las elecciones se esgrimió el arma de que la República se hundiría bajo el peso de las candidaturas de derecha. Ahora se repite lo mismo, sin comprender que fueron las izquierdas las que atentaban contra el régimen y que los únicos que han de consolidarla son las derechas.

Nosotros lo dijimos hace tiempo. No teman, pues, las izquierdas triunfando las derechas se ha salvado esa República que estuvo a punto de perecer víctima de las ambiciones y desaciertos de sus hombres.

Es ahora cuando podrá apreciarse la actuación de la derecha; y es ahora cuando los adversarios se convencerán de que la elección del domingo no afecta al régimen sino a los gobernantes; significa una repulsa, una censura definitiva contra esa Prensa y esas izquierdas que no saben respetar ni los postulados de sus programas políticos.

## Exposición de caricatu- res a l'Ateneu

Demà, dissabte, s'inaugurara a l'Ateneu la segona exposició de caricatures que ens ofereix el novell artista tarragoní Emmanuel Orozco, ja conegut avui com una bella realitat pictòrica.

A deduir per l'exit, falaguer que obtingué la primera vegada de llur presentació al públic no vacilem gens ni mica, a l'affirmar que avui amb plena forma i progrés constant, ens ofrenrà Oro, una exposició més convincent i notable que l'altra si això és possible.

Un triomf serà per Orozco, la demonstració en públic de les seves facultats crítiques i de caricaturista consumat. Per nosaltres sols ens resta encoratjar-lo i esperar que aquesta exposició sigui llur consagració als dominis de l'Art.

## Les eleccions a Mont- blanc.—La bandera catalana cremada

La intolerància esquerrana es féu sentir especialment diumenge darrer a la vila de Montblanc amb motiu de les eleccions. Els elements d'esquerra, emprant tota mena de coaccions, insultant, pegant cops de martell al cap d'algún amic nostre entorpien la marxa normal de les eleccions i convertiren la pacífica manifestació ciutadana, del poble en un acte incivil.

A pesar de tot no pogueren evitar el conjunt de la victòria que obtingué la candidatura d'"Unió Ciutadana" i els nostres amics de la Lliga Regionalista de Montblanc, per tal de celebrar el triomf adornaren ahir els balcons amb la bandera de Catalunya i de la República. I aquesta matinada s'han trobat amb la sorpresa desagradable de veure com la bandera de Catalunya havia estat cremada i malmesa.

Pobra Catalunya, si el poble no hagués exigit la més ferma rectificació!

## PARTÍCULES

### UN OCELLIC DEL CEL

Les més altes muralles de la terra, les sobrepassa un ocellic del cel.

MIQUEL MELENDRES, Pvre.

### PRO PRENSA CATOLICA

El periódico católico es luz y guía. Sin él no se puede caminar. La sociedad moderna ha acumulado tantos obstáculos en el camino, que no hay medio de salvarlos sin ese consejero leal, experimentado, que, dia tras días, sin fatigarse jamás, va señalando los peligros y conoce la profundidad del abismo. Qué crimen el de los católicos que abandonan a su periódico!

## I SETMANA D'ESTUDIS DE Joventut Catòlica Femenina

(DEL DIA 27 DE NOVEMBRE AL 2 DE DESEMBRE)

Amb l'aprovació i l'especial benefici del nostre Emm. Prelat

DILLUNS: Dia de recés espiritual.

MATI

A les 7'30, Meditació

A les 8, Santa Missa

TARDA

A les 7, Sant Ròsori, Lectura d'un llibre d'apostolat.

A les 7'30, Visita al Santíssim, Meditació.

DIMARTS: A les 6 de la TARDA: Reunió de les representants dels pobles canvi d'impressions.

A les 7 del VESPRE: Lliçó sobre el següent tema:

"L'ACCIO CATOLICA EN GENERAL"  
(concepció i història)

DIMECRES, DIJOUS, DIVENDRES i DISSABTE:

A les 6 de la TARDA: Lliçó per a Dirigents sobre el tema desenrotillat el dia anterior.

A les 7 del VESPRE: Es desenvoluparan successivament els següents temes:

"L'ACCIO CATOLICA FEMENINA" "LA JOVENTUT CATOLICA FEMENINA"

"ORGANIZACION DE L'ACCIO CATOLICA"  
"IDEALS DE LA JOVENTUT CATOLICA FEMENINA"

Les lliçons per a les dirigents a càrrec del M. I. Consiliari

Les lliçons generals a càrrec del RND. DOCTOR D. VICENS NO-  
LLA, Pvre.

## COMENTARI

Mireu si en són de desgraciades les nostres esquerres. Diriem poc si diguéssim que trenquen tot el que toquen. Es més exacte dir que maten tot el que estimen.

Abans de les eleccions han passat per damunt de tot el que constitueix l'essència de tota la propaganda; ara, en fer les votacions, han trepitjat sense remissió la única cosa que s'aguantava entremig de totes les mentides que imposa el sufragi universal.

Em recordo prou bé que, per a escoltar un miting electoral els ciutadans necessitaven proveir-se d'una contrasenya que facilitaven en el centre polític que organitzava l'acte. I és clar, al miting hi assistien únicament els adictes, els convenuts. I per a predicar als convenuts certament no cal llogar locals, ni cadires, ni cansar els oradors.

Gairebé cap partit ha pogut fer la propaganda obrint de bat a bat les portes als contraris, per tal que sortissin convenuts. El miting ha perdut el cent per cent de la importància que les democràcies teòriques de tot el món li concedien. L'eloqüència dels oradors, en manta ocasió ha estat interromputa per un armoniós joc de batfades entre els oients i els arguments més contundents han estat les intervencions dels guardies d'assalt, desalotjant les sales plenes, de gom a gom, de gent que no vol entendre's.

Voldria que ningú no es recordés mai més del que va passar l'altre dia al carrer de Casp. Segurament que la Barcelona d'En Planes i Ca-sals mai no havia presenciat una cosa tan vergonyosa ni uns procediments tan barroers com el que empraven els escamots i els amargats per una derrota que no somniaven. Tot Barcelona ho contembla i en dedui que l'Esquerra ha perdut les eleccions i la brúixola i es troba agonitzant.

No cal que cerquin tres peus al gat, parlant de maniobres electorals, sinó que cerquin tres peus al gat, parlant de maniobres electorals.

NOTICIARIO BREVE

El secretario del departamento de Marina yanqui, pide nuevos cre-ditos para aumentar sus efectivos.

Se enviarán a la Guayana 205 perodos de las cárceles francesas. En la citada expedición figurarán cinco asesinos menores de 20 años.

—Se desconocen las causas de la catástrofe del avión soviético "K-7". Las autoridades aeronáuticas rusas habían declarado que dicho aparato era el mayor avión terrestre del mundo.

—Para tratar de la política a seguir en la Sociedad de Naciones por Italia, se reunirá el Gran Consejo Fascista.

—Ha sido impuesta con toda solemnidad al maestro Mas y Serrallés la Cruz de Caballero de la Orden de San Gregorio Magno, concedida por Su Santidad al eminentísimo compositor por su apostolado en favor de la música religiosa.

—En Vizcaya, el desbordamiento del Gobela causa grandes destrozos y la guardia civil realiza una magnifica y abnegada labor de salvamento.

—La lucha en España, dice Unamuno, no está planteada entre República y Monarquía, sino entre socialismo y antisocialismo.

—Gil Robles en una nota que ha enviado a la Prensa dice que mantendrá íntegramente en lo que afecta a las relaciones de la Iglesia y el Estado, el ideario expuesto por su partido.

...en que en cuanto bajaron los valores de las Constituyentes subieron los del Estado;

...en que las urnas rotas no tienen importancia, sino las que no se rompieron, y llevaban dentro un explosivo;

...en que el señor La Cerva dará una conferencia sobre "El auto-giro en el momento actual";

...en que sería un consuelo para muchos;

...en que tantas vueltas y revueltas son de alguna utilidad?

# Panorama Político Social

De Madrid

## UNA UNION INCONCEBIBLE

La derrota que en toda España han sufrido los izquierdistas, va a ser la causa de que formen un conglomerado los partidos republicanos para luchar en la segunda vuelta. Cabe preguntarse: ¿qué partidos republicanos son los que se van a unir? Porque después de conocer el resultado cre uno que ya no existen los radicales socialistas, Acción republicana ni la Orga, esto se deduce del fracaso que las elecciones les ha proporcionado.

Causa risa oír decir a los que no existen que se van a unir. Los ha unido el certero sentido político del pueblo, los ha unido dejándolos sin actas, pagándoles así los infortunios a que han llevado al país.

Casares Quiroga, aquel diablillo encaramado en el Ministerio de la Gobernación, el de las deportaciones en vapores inmundos, el de "no quiero heridos ni prisioneros" ha sido derrotado en su tierra. Ninguna persona de conciencia recta podía dar su voto a un hombre de refinamientos crueles, déspota, tiránico, indicado para negro.

Y si ahora se unen radicales y socialistas tendremos que pensar que les falta algo que es indispensable en las personas que quieren conducirse con dignidad y rectitud. "El Socialista" ha dicho cosas del señor Lerroux que si no le ha mandado a los tribunales habrá sido por desprecio o por asco. Las acusaciones del órgano del enhufismo han sido graves, ha publicado la noticia de haber presentado una que-

rella por estafa contra el jefe de los radicales.

Por eso cuando leemos que se van a unir radicales y socialistas, nos explicamos perfectamente el desvío del pueblo por esos partidos y esos hombres. Ya sólo le falta al señor Lerroux para terminarse de desacreditar el que autorice esa unión con la serpiente, los ladrones de aceituna y el importador de trigo. El caudillo radical que pudo ser en la Constituyente la primera figura, consintió que se mofaran de él y que le sometieran a burlas sanguinarias. Su falta de energía le tuvo alejado del Poder siendo su grupo el más numeroso de los republicanos. La opinión pública le señaló el momento que debía encargarse del Gobierno y su miedo a los que estaban en él, le ha hecho perder las simpatías que en un momento tuvo. Y cuando gobernó, los socialistas le trataron con un ensañamiento de fieras. Ahora, según todas las probabilidades, se van a unir.

De una manera palpable ha quedado demostrado que la ley Electoral es una de tantas cosas absurdas que se elaboraron en las Cortes pasadas. Sin esa ley las derechas hubieran alcanzado una mayoría absoluta completa. El señor Largo Caballero, que es su autor, puede estar contento, ya que sin ella a estas horas habría en España 250 diputados de derechas.

En Madrid se comenta con recogimiento el que se hayan quedado sin

actas varios cabecillas de la revolución. Los tres jefes de los radicales socialistas, pues como se recordará estaba dividido en tres el partido, han sido derrotados ruidosamente, Domingo, Gordón Ordás y Botella Asensi, no han logrado ser diputados. Tres conductores de masas que se han quedado sin ser nada.

Parece mentira que ya no son absolutamente nada tanto prohombre como encumbró la República. La Nelken, la Kent, Feced, López Goicoechea, Ruiz Funes, Giral, Galazza y Gago, Sol, Eduardo Ortega y Gasset, Franchy Roca, Barriobero, Cordero Saborit, los Barnés, en fin, toda aquella pléyade de personajillos que tanto hablaban en el Congreso no serán diputados y tendrán que dedicarse a sus respectivas ocupaciones si la política no los ha redimido, cosa que parece cierta.

Sólo falta que desaparezca el Tribunal de Garantías para que queden desenchufados Albornoz, Sbert y otros ciudadanos socialistas y radicales que se han colocado maravillosamente.

EMIGDIO MOLINA

Segons la llei natural, la consciència dels fills l'ha d'educar el pare, és un dret seu.

Segons l'Esquerre, la consciència dels fills, l'ha d'educar l'Estat, és un dret del govern. La llei natural és la de la llibertat; la llei de l'Estat és la de l'opressió, de l'absolutisme.

### UNA ANECDOTA ELECTORAL

la Secció 61, establecida al carrer de Casp, hi ha una cuadra d'electores. Unes señoras esperan pacientemente al corredor que conduce a la sala en la que se celebra la votación. Se oyen gritos de "¡Renés, cop de puny!", damunt la taula; tot d'un surten tres escamots, apoderados de l'Esquerre, y dirigentes de los partidos electorales que forman la cuadra, los dijeron: "Això s'acabará amb una ráfaga de tres..." "Ara vindrà en Dencàs".

—En Dencàs—contesta impávidamente una de las señoras—fa un temps que es ací dins.

I en dir-ho indicava una sala on, a través de las vidrieras, se veía des del corredor, damunt una taula, una reproducción de la estatua ecuestre de Colleone, en la qual el Verrocchio va reproducir aquell célebre "contendiente" amb total la seva arrogancia i el sentit del seu poder.

Els electores varen esclarir en una riala.

Els tres escamots no ho varen entendre i se'n anaren mentre repetien, per tal que els altres de la cuadra ho sentissin bé: "... a tres, a tres, s'acabará això..."

Fins l'estatua guerrera de Colleone, sembla somriure!!!

### UN SOCIALISTA, ANTES DE MORIR, PIDE CONFESARSE, Y FIRMA UN DOCUMENTO PARA QUE SE LE ENTIERRE CRISTIÁNAMENTE

Mérida.—Ha sido enterrado cristianamente el cadáver del socialista José Moreno, el cual antes de morir pidió confesar y firmó un documento para que se le enterrara cristianamente.

Los elementos socialistas intentaron manifestarse queriendo obligar

a que el entierro fuese civil, pero los guardias de asalto y guardia civil intervinieron disolviendo los grupos.

### UN TELEGRAMA PARA AZAÑA

El marqués de Santa Clara, que fué contertulio de don Manuel Azaña antes de ser "estadista", en la "Granja El Henar", de Madrid, ha dirigido un telegrama al ex jefe del Gobierno que dice: "Manuel Azaña. Madrid. El leal adversario le envía alborozado expresión de agradecimiento por haber logrado con su política poner en pie a Navarra y, en general, a España para emprender reconstitución tradicionalista bajo el triple lema que usted dió por muerto."

### DUELOS Y QUEBRANTOS

Madrid. — En la Presidencia del Consejo, estuvieron entrevistándose con el jefe del Gobierno los señores Peire y Rey Mora. Este se lamentó de la derrota sufrida en Huelva, y la atribuyó a la influencia del voto de la mujer. Dijo que en los pueblos de Huelva las mujeres fueron congregándose en las iglesias y terminada la misa marcharon en manifestación con cruz alzada. En los colegios las mujeres entregaban la papeleta al presidente de la Mesa, y después besaban la mano del sacerdote. La concesión del voto a la mujer fué un error.

Lo mismo que ha ocurrido en Huelva ha sucedido en el resto de España. Solo las mujeres socialistas y no todas votaron a sus candidatos, pero las mujeres de los republicanos votaron por las derechas. Cuando oyó por radio el discurso del señor Lerroux en Madrid y oyó que rezaba el Padrenuestro creyó que en Madrid marchaban mal las cosas.

## NOTES OFICIOSAS

### De la Oficina municipal de Turisme

Ahir va estar a la nostra ciutat a l'objecte de visitar-la l'ambaixador alemany a Madrid Mr. Eduard Roffmann, i família. A la nit següent han estatjat a l'Hotel Paris.

Novament va ésser abans d'ahir al nostre port la motonau correu "Ciudad de Tarragona", de la qual van desembarcar els següents passatgers: Francesc del Pozo, Josep Anguera, i Jaume Savall.

De la companyia navilera italiana "Adria", que fa el servei regular setmanal des de Fiume al nostre port i altres de la Mediterrània, hem rebut un esplèndid stock de propaganda turística en la qual, entre diverses fotografies de diversos indrets de ciutats mediterrànies, n'hi han dues de Tarragona.

amb la següent llegenda que traduim: "Tarragona una de les més característiques ciutats d'Espanya, ha adquirit una reputació mundial tant pels vins excellents com per ésser un Museu Natural d'Arts. Gaudex d'una pintoresca situació, que pot ésser apreciada especialment des del Passeig de Pi i Marçal, anomenat també Balcó de la Mediterrània, i que fa d'aquesta ciutat una de les més atractives al llarg del creuer".

S'estatgen a l'Hotel Europa en visita de turisme a la nostra ciutat els turistes següents: senyor Llorenç Martí, enginyer de Saragossa; senyor Jesus Llanas, arquitecte de Barcelona; senyor Raul Bautells inspector de Barcelona; Mr. Ed-

mond Peidhard, de Basilea; senyor Isidre Mease enginyer de Bilbao; senyor Pere Sanz, de Segòvia; i senyor Antoni Terrat i Gomez, comerçant de Lleida.

De l'Agència marítima del senyor Maties Mallol Bosch hem rebut un bonic nombre de fullets molt ben editats de la Companyia francesa de navegació "Paquet", servei del Marroc, Senegal i Mar Negra.

Es troben a la nostra ciutat Mr. Alain Goldie, Mr. Jean Bipper, Mr. Maurel Martieu, de la Comissió gestora d'Aigües i Força del Riu Brugent.

Tarragona, 23 de novembre 1933.

## Termacia Digest

ANALISIS-ESPECIFICOS  
nacionales y extranjeros  
Aguas minerales - Sueros - Vacunas -  
Inyectables - Ortodoncia

Mayor 46 - Teléfono

## Certificados

de Penales, última voluntad, Obras Públicas, presentación de documentos, informes de expedientes, legalización fincas, gestiones todo centro.

Fdo. Gil, Jaén, 7, Madrid.

# ANTON GARCIA

Carbons nacionals i estrangers  
Magatzems de Santiago Vallvé: Sant Miquel, 21 - Telèf. 558

El vaixell "Vasco,,  
ANTRACITA ANGLESIA "GARCOLL,,

EL MILLOR PER A CALEFACCIÓ

PREUS

135'- Pessetes 100 kilos . . . . . 13'50 Pessetes

1.000 kilos . . . . . Ningú pot competir amb aquests preus - SERVEI A DOMICILI

## En peu de guerra? No! Nosaltres, en peu de pau

"La Humanitat", davant el resultat advers de les eleccions, es posa i es declara "en peu de guerra!" Parla dels bisbes, dels frares i de les monges de clausura, no sols sense cap mena de respecte per a llurs persones com a ciutadans sinó amb una absoluta absència d'adequació a la realitat. La culpa de la derrota de l'Església, segons "La Humanitat", la tenen el bisbe, Ignasi de Loiola, l'Església, que la República —afegeix— per generositat, no ha pogut encara liquidar. Es clar que "La Humanitat" es refereix a la República de l'Església. Per a barrar el pas a "tota la tropa negra i livida de la inquisició i del fanatisme religiós, la tropa negra dels convents i de les sagristies", l'organoficiós de l'Església diu que cal mantenir la bandera de la revolució, estar alerta, l'arma al braç i en peu de guerra. Com a programa de govern, repeteix la famosa frase: "Si algú tomba la cadira, nosaltres bolcarem la taula". El diari esmentat afirma que els homes de l'Església han estat "generosos, cordials, comprensius, amables", i que aquesta és la causa de la seva desfeta. "La Humanitat" conclou que ha arribat per a ells "l'hora d'ésser implacables, inflexibles, rígids". Tot l'article, escrit en el mateix ton, és inspirat "per la terrible il·lació del dia 19", que "sabrem escoltar i meditar".

En peu de guerra? No! Nosaltres, en peu de pau. El país està cansat de la guerra incivil, que tingüe dimarts una de les seves manifestacions més típiques als col·legis electorals del carrer de Casp. Catalunya vol la pau. La pau entre tots els ciutadans catalans, per a l'organització de l'Autonomia. La pau entre tots els pobles hispànics, per a l'organització d'un règim de convivència.

La situació política que planteja el resultat de les eleccions de diumenge a les terres d'Espanya, no es pot resoldre amb articles com el de "La Humanitat". Ni és lícit de suposar, en aquests moments de tanta transcendència per a la llibertat de Catalunya que tots els diputats dretistes que van a les noves Corts espanyoles són enemics de la nostra Autonomia.

Precisament, un dels episodis sortints de la diada electoral de diumenge és el triomf esclatant de les candidatures dels nacionalistes bascos. Val la pena que l'extensió i la intensitat d'aquest triomf siguin recollides i comentades per nosaltres. La representació parlamentària de Catalunya, unida a la del País Basc i als diputats autonomistes de València i de Mallorca,

assegura un nucli fortíssim que defensi a les noves Corts el respecte a les personalitats collectives dels pobles hispànics. I la representació parlamentària del País Basc és tota dretista. Si "La Humanitat" vol encendre una altra guerra, una guerra entre esquerristes i dretistes, que perpetui la història d'Espanya del segle XIX, s'haurà de collocar fatalment contra els nacionals bascos, amb els quals els representants del seu partit han signat un pacte d'alliança.

No. La llibertat dels pobles hispànics i l'organització de la seva convivència no és una qüestió de dretes o esquerres. Suscitar ara aquest problema, en tals termes, és simplement suicida. La vida peninsular, en tota la seva amplitud, és molt més complexa. Dos anys de política sectària, de persecució religiosa, d'errors de tota mena, han fet possible que siguin elegits diputats ex-ministres de la Dictadura com Calvo Sotelo i Guadalhorce. També, el fill de Primo de Rivera. Però, la realitat viva dels pobles hispànics és molt més forta que la dictadura i la demagògia i superarà finalment els dos extremismes. Així coincideix, en unes mateixes eleccions, el retorn dels homes de la Dictadura amb la magnífica victòria dels nacionalistes bascos. "La Humanitat", però, que subratlla el triomf dels primers, no concedeix cap importància a la victòria dels segons.

La representació parlamentària de Catalunya tindrà al seu costat a les noves Corts una representació nacionalista del País Basc més nombrosa que mai. La fórmula de "La Humanitat" és "l'esquerra dreçada contra la dreta", fórmula de guerra incivil. Esquerra Republicana de Catalunya es dreçarà, doncs, contra la dreta nacionalista basca?

Nosaltres, no. Nosaltres no volem

dreçar-nos contra ningú. Nosaltres volem conviure amb tothom en llibertat i en amor. Volem collaborar amb els afins i convèncer els adversaris.

No res de guerra. Pau. Pau a la pagesia catalana i als carrers de la ciutat. Pau en els esperits i en les consciències. Pau política, pau social, pau religiosa, segons la fórmula insuperable de Ramon d'Abadal. Pau entre els ciutadans catalans, a Catalunya. Pau entre els pobles d'Espanya, a la Península. No una pau eixorxa, d'inèxia i de quietud. Una pau fecunda d'esforç i treball. La guerra és una fórmula de mort. La pau és una fórmula de vida.

La representació parlamentària de Catalunya, per a una defensa



RAFAEL ESCOPET - TARRAGONA

## LA PREVISIÓN NACIONAL FILIAL DE LA CATALANA

Us dóna novament el crit d'**ALERTA!!**

I us ofereix en una sola pòlissa l'assegurança combinada per al vostre pis, de foc, robatori, atracament i desperfectes, cobrint un capital, per exemple, de 10.000 pessetes per 1935 ptes. l'any.

Se us pot garantir també els vostres comerços, fàbriques, tallers, pel risc de MOTI o TUMULT POPULAR amb una sola pòlissa pel risc de foc, robatori i destrucció a conseqüència d'un MOTI pagant primes reduïdissimes.

Comissionat provincial:

**Santiago Vallvé**

eficient dels drets i dels interessos del nostre poble, necessita saber dialogar intelligentment amb els altres pobles hispànics. Democràcia és dialeg. Però, per a poder dialogar amb eficàcia cal tenir un alt sentit de comprensió. Problemes de convivència política, problemes d'organització econòmica, problemes d'estructura social, no poden resoldre's amb una fórmula simplistà de l'esquerra dreçada contra la dreta. Tampoc el problema bàsic de reintegrar Espanya en el conjunt viu dels seus pobles.

L'any 1918 un poeta gallec, d'aquella terra de poetes, saludava Catalunya com a "Mater Iberiarum". Mare dels pobles d'Ibèria. Hem d'ésser fidels a aquella poètica invocació. Però en el nostre concepte imperial de la convivència, que rebem d'Enric Prat de la Riba, no hi ha cap idea de subordinació ni

de superioritat. Nosaltres volem que totes les terres hispàniques conviquin en una lliure associació de pobles lliures, en l'absoluta igualtat de drets i de deures constitueixi un factor infrangible de convivència. Llibertat, solidaritat, esperit democràtic i aptitud federativa. Com he dit altres vegades, per a nosaltres una aptitud d'imperi vol dir una capacitat de convivència. Per a explicar el seu mecanisme, no ens acaba d'agradar la fórmula de la varietat dintre de la unitat. Ni la unitat és la unió ni la varietat és la diversitat. La nostra fórmula és una harmonia en un conjunt.

per JOSEF VALLHONRAT

**Josep Sumoy Miret**

CORREDOR DE

**Finques**

Compra - Venda - Administració

Despatx: APODACA, 6

Particular: UNIO, 56

Telèfons: 394 R i 394 X

TARRAGONA

HA SORTIT

HISTORIA SAGRADA

en forma de dialet per a l'ensenyament dels nens del Catolicisme.

per JOSEF VALLHONRAT

Pvre.

a 0'60 ptes.

LIBRERIA ROYAL

Comte de Rius, 13, Tarragona

**RESTAURANT BUENSUCESO**

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8 al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

## ¡ATENCIÓN!

**Cuando vaya a Barcelona**

Haga una visita a los

**ALMACENES JORBA**

en los que encontrará todo cuanto pueda interesarle, a precios como siempre, los

más convenientes

**ALMACENES JORBA**

**CAFÉ-BAR-RESTAURANT**

INSTALADO EN LA GRAN TERRAZA

Esmerado servicio a la carta y cubiertos desde 5'50 ptas. - Especialidad en lunches y banquetes para bodas, bautizos y Primera Comunión

Cocina excelente - Dirección: "Nouvel Hôtel," Abierto durante las horas hábiles para el comercio

## Informació de Borsa

Barcelona 23 novembre 1933

Interior 4 % ... ... ... ... 68,-

Exterior 4 % ... ... ... ... 86,75

Amortizable 5 % 1917 ..... —

” ” 1920 ..... 92,75

” ” 1927 ..... —

amb impost ..... 85,-

Amortizable 5 % 1927 ..... 99,35

Accions f. c. Nord ..... 46,20

” ” M. Z. A. ..... 41,90

” ” Andalusos ..... —

” ” Orense ..... —

DIVISES

Paris ..... 48,10 | 20

Londres ..... 40,35 | 45

Roma ..... 64,90 | 10

Ginebra ..... 238,50 | 75

Bruselles ..... 171,40 | 65

Nova York ..... 7,52 | 54

Berlín i Hamburg ..... 293 | 45

Argentina ..... 3'10

Florins ..... — | —

(Informació del Banc de Biscaia i del Banc Comercial de Barcelona.)

**Josep Sumoy Miret**

CORREDOR DE

**Finques**

Compra - Venda - Administració

Despatx: APODACA, 6

Particular: UNIO, 56

Telèfons: 394 R i 394 X

TARRAGONA

HA SORTIT

HISTORIA SAGRADA

en forma de dialet per a l'ensenyament dels nens del Catolicisme.

per JOSEF VALLHONRAT

Pvre.

a 0'60 ptes.

LIBRERIA ROYAL

Comte de Rius, 13, Tarragona

**RESTAURANT BUENSUCESO**

CALLE BUENSUCESO, NUMS. 6 y 8 al lado de la Rambla de Canaletas y muy cerca de la Plaza de Cataluña. Se sirve a la carta a todas horas.

BARCELONA

es a obrir - DEDICATOS

es a obrir i dedicats

es a obrir

# VIDA RELIGIOSA

## SANTORAL

Sants: Crisogón, mártir; Protasi, bisbe; Porcià, abat; Crescencio. Alexandre i Felicissim, mártirs; i santes Flora i Maria, verges i mártirs a Còrdova, i Firmina, verge.

### Missa del dia

De sant Joan de la Creu, confessor i Doctor de l'Església.  
Doble major.—Ornament blancs.

Nasqué a Fontiveros, prop d'Avila, a Castella la Vella, i féu els estudis a Medina del Campo, on, enemics, atresorà les més riques virtuts, entre elles una heroica caritat al servei dels malalts dels hospitals. Als 21 anys abraçà l'Orde dels carmelites, en el qual es lliurà a tot gènere de turments per tal de sotmetre son cos, i tingué gran contemplació i amor de Déu. Son desig era de patir i per això prengué el sobrenom de la Creu. Cooperà amb santa Teresa a la reforma de l'Orde carmelitana, portant a cap la dels religiosos, els quals volgué tornar a la regla primitiva; i son exemple estimula tant els seus germans, que fou precis mitigar llurs voluntàries mortificacions. Aquesta obra li ocasionà grans amargures, puix fou acusat inclús d'illus i visionari pels refractaris a la reforma, i per això perseguit i fins empresonat a Toledo. Sofri, a més a més, proves interiors de temptacions, turbacions i asideses espirituals; però tot això sublimà la seva ànima, la qual meresquè gaudir de les divines comunicacions. Escriví famosos tractats d'alta mística, de reconegut valor literari, que l'igualen a santa Teresa. Morí a Ubeda en 1591. Per l'alta doctrina de ses escrits ha estat declarat per Pius XI Doctor de l'Església.

### Missa per demà

De santa Catarina, verge i màrtir.—Doble.—Ornament blancs.

### QUARANTA HORES

Se celebren a l'església de les MM. C. Descalces, essent les hores d'exposició de les vuit a les onze del matí i d'un quart de quatre a ls set de la tarda.

El dia 28 comencen al Sagrat Cor.

### RECES MENSUAL A SANT FRANCESC

Se celebra divendres, 24, per a homes i joves, a dos quarts de vuit del vespre. El dirigirà el R. P. Francesc Llorens.

### CULTES PER AVUI

**CATEDRAL** — Continua practicant-se la solemne novena a la Mare de Déu del Claustre.

A les set, missa i mes de les ànimes; a dos quarts de dotze, missa i novena resada.

Tarda, a les sis, reso del Sant Rosari, cant del Trisagi Marià, exercici de la novena, motets, sermó pel M. I. Dr. D. Jaume Sabaté, canonge, i cant dels goigs.

**CATEDRAL** (Capella del Santíssim).—Tots els dies durant la missa de vuit, es farà l'exercici del mes dels ànimes tots els dies.

**TRINITAT**.—Tots els dies durant la missa de vuit, es farà l'exercici del mes de les ànimes.

**SANT JOAN**.—Misses a dos quarts de set, set, vuit, dos quarts de nou i deu gregoriana; duran la de dos quarts de set, exercicis propis del mes de les ànimes.

Tarda, a les sis, Rosari. Catecisme tots els dies, a les sis, en la Sala Parroquial.

**SANT FRANCESC**.—Tarda, a les tres, Via Crucis i Rosari; a dos quarts de vuit recés espiritual per a homes i joves.

**SAGRAT COR**.—A dos quarts de vuit, missa i exercici del mes de les ànimes.

**CARMELITES DESCALCES**.—Avui, festivitat de Sant Joan de la Creu. Matí, a les vuit, ofici solemne, cantat per la Comunitat.

Tarda, a les sis, trisagi, exercici del Sant, sermó pel Rnd. doctor Gabriel Ferré, adoració de la reliquia, benedicció i reserva.

### TALLER

### d'ENCUADERNACIONES

Llibres ratllats

Mostruaris - Relleus

Treballs de luxe

Marcel·lí Ollé Carreras

Comte de Rius, 3

TARRAGONA

gú cregué condemnat per sempre a populars divertiments.

Andreu Segovia no és solament un virtuós incomparable, els dits del qual sembla complaure's en el descritió dels problemes més arriscats i difícils, és més encara; és un gran músic, poseidor del gust més delicat, sempre creixent en toutes les qualitats d'ordre expressiu que fan d'ell un dels intèrprets més destacades i complets de l'època actual. La seva tècnica és prodigiosa. Suau, igual, desconexió els defalliments, s'adapta sense esforç a la realització d'obres polifòniques, en les quals destaca plenament els efectes sonors, de manera tan senzilla i fàcil, que permet a l'instrumentista dibuxar cada frase melòdica, iluminant cada accent i cada inflexió. Troba els efectes més variats i més subtils. De les sis cordes de la guitarra Segovia treu una varietat de coloracions, una bellesa de celatges un so tan delicat que ens confon. Però en ell la tècnica està lligada sempre a les idees dels autors, compenetrant-se plenament manifestant que el virtuosisme deu ésser un medi i no una idea fonamental.

Aquest gran mestre, intèrpret subtil que testimonia a cada moment una concepció llatina de la mesura, de l'ordre i claretat en l'expressió, necessitava un repertori. No podia contentar-se amb les transcripcions lamentables i les petites coses sense importància que durant molt de temps foren tota la literatura de la guitarra. I entre l'obra que deixaren els guitarristes de l'època brillant, com Sor, Carulli, Giuliani, Coste i Tárrega, Andreu Segovia trobà gran quantitat de peces que mereixien ésser arrancades de l'oblit. Més tard cercà entre els guitarristes i lautistes de segles anteriors. Mercès a ell avui fruïm amb un bon nombre d'antigues composicions, entre les quals existeixen vertaderes obres mestres àdhuc algunes de Joan Sebastià Bach, el qual era un fervent admirador del luah i escrigué—o transcrigué—per aquest instrument unes quinze petites obres, aportant-hi així la seva preciosa contribució.

Avui són els músics moderns els que deuen enriquir els programes de Segovia. Bé és veritat que a l'escoltar-lo s'han donat compte de les possibilitats de la guitarra per a expressar les més belles coloracions i l'emoció més intensa; que executada per aquest gran mestre es prestava a les més riques combinacions i als més variats dibuixos; concedint a aquest instrument—ahir encara menyspreuat—tota l'atenció de la qual és mereixedor, es crevint una infinitat d'obres exquisides les quals donen fe del renaiixement definitiu d'un art que durant molt temps hom creia desaparegut per complet.

Pedrell, Salazar, Ponce, Torroba, Turina, Falla, entre els compositors espanyols; Ravel, Roussel, Samazeuilh, Migot entre els francesos, i tants altres noms que és impossible enumerar aquí, són els actuals col·laboradors de Segovia en la gran obra artística que ell desenvolupa amb un gran i grandioso èxit.

I no és petit el servei que el gran intèrpret ha fet al seu instrument consagrant-lo en tot el món per mitjà de la fulguració del seu talent i del seu mestrejat sobirà, creant per a ell un interès desconegut.

## S'OFEREIX

Hom pràctic per administrador de finques rústiques i urbanes; no l'importa viure on sia; immillorables referències i bon tracte, amb poques pretensions.

Rao: J. D., Plaça dels Àngels, número 1, segon pis, Tarragona.

## BOLSA DE TRABAJO

### (SECCION DE MUJERES)

Mujeres para faenas, se ofrecen. Se ofrece niñera.

Modista d'ecolor y blanco, sabiendo bordar a máquina y a mano deseada trabajo.

Horas de oficina: de 6 a 7 y media. Calle de Armaña, 11, 2º



### Filharmònica

### de Tarragona

### ANDREU SEGOVIA

Reintegrada a la música clàssica, al marge de la qual vivia des de tres quarts de segle aproximadament, la guitarra ha recobrat avui, mercès a Segovia, la universal popularitat que gosava antigament. I és quasi a la seva resurrecció que assistim sorpresos, maravillats, conquerits des del moment en que el gran artista posa les mans sobre el delicat instrument, que al-



# NOTAS Locales

## Resultado del escrutinio en la Circunscripción de Tarragona

Ayer, a las nueve de la noche, en la Audiencia Provincial, terminó el escrutinio de los resultados de la elección de las secciones de toda la Circunscripción, y dió el siguiente resultado:

	Votos
Casabó	61.309
Bau	59.755
Palau	57.872
Mullerat	60.797
Vilella	61.008
Mangrané	48.513
Ruiz Lecina	51.654
Quedaron proclamados por mayoría los cinco candidatos de Unión Ciudadana y por minoría los dos de Esquerra y Unión Socialista.	

## GACETILLA

### PARA LOS ALARMISTAS

El señor gobernador ha expresado su disgusto por el estado de alarma en que vivía la población motivada por los "bulos" y rumores alarmistas más inverosímiles que han puesto en circulación personas mal intencionadas o excesivamente crédulas.

Las versiones más fantáticas han corrido de boca en boca, hasta el punto de que había trascendido la alarma y de autoridades y particulares se le telefoneaba interesándose por el estado de esta ciudad.

Pues bien, dijo el señor gobernador como sea, que estos rumores no tienen fundamento alguno y los que los inventan y propagan obedecen a la malsana intención de provocar un estado de alarma, he de prevenir a todos los ciudadanos de Tarragona, sean de la derecha o de la izquierda, que estoy dispuesto a aplicar con el máximo de rigor, las sanciones prescritas en la ley de Orden público para todos los que contribuyan en una u otra forma a fomentar este estado de alarma.

Y agradeceré, dijo, a ustedes, los

periodistas den toda publicidad posible a estas manifestaciones, para que sepan todos a qué atenerse.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT pot ésser el seu ajut per a seguir estudis o per muntar un negoci; si es una nena, pot ésser el seu dot.

### MALEANTES DETENIDOS

Anteayer la guardia civil, mientras se encontraba de vigilancia cerca del puente del Francolí divisó a unos sujetos que iban cargados con unos sacos e infundiéndoles sospecha les dieron el alto. Echáronse a correr aquellos individuos, viéndose los guardias precisados a disparar contra ellos. Ayer pudieron ser detenidos, encontrándose uno de ellos herido levemente en la pierna.

### COMPANIA TRASMEDITERRANEA

NEA Ha sido nombrado agente consignatario de la Compañía Trasmediterránea en esta ciudad, la razón social Hijos de J. Vilar Granada.

### PASTILLAS VICHY-ETAT

facilitan la digestión

### NOVENA DE LA GRACIA

Demà, dissabte, a l'església del Sagrat Cor, començarà la novena de Sant Francesc Xavier dita també "la novena de la Gracia" segons els actes que s'anuncien en la secció correspondent.

Una Guardiola de la CAIXA D'ESTALVI DE LA GENERALITAT ha d'ésser la joia dels vostres fills. Acostumeu-los en la infantesa a l'estalvi quotidià.

### EL CAPUTXI P. HILARI

Ha estat premiat a Barcelona en un Concurs de Goigs. A aquest religiós es deuen el major nombre de goigs editats durant aquests darrers anys. L'enhorabona.

Y agradeceré, dijo, a ustedes, los

### JAMIONS AMB MOTOR D'OLÍS PESATS

Diumentge, dia 26, passaran per Tarragona, de pas cap a València els nous tipus de camió "Delahaye", amb motors alimentats amb olis pesats que aquesta acreditada marca francesa ha llençat al mercat recentment en classes de 3 a 7 tones estaran visibles per als interessats al garatge Cirera, carrer Gasòmetre, núm. 18.

### LIBRERIA TARRACONENSE

de J. Antoni Guàrdia, Plaça

República, 53. Telèfon 662.

DE SOCIEDAD

Hoy, desde las nueve a las once inclusive, se celebrarán misas en la iglesia del Santo Hospital en sufragio del alma de don Domingo Vercelli Mazzola, con motivo de cumplirse el tercer aniversario de su fallecimiento.

Deportivas

LA JORNADA DEL DIUMENGE

Futbolisticament parlant, li correspon diumenge al Gimnàstic desplaçar-se a Sant Andreu, on deu fornir-hi partida corresponent a la segona categoria preferent de segona volta.

TROBALLA

Vigilància municipal ha quedat depositada una bufanda (tapa-boques), trobada a la via pública, pel guardia de seguretat don Santiago Mayo, de la plantilla d'aquesta ciutat, a disposició de qui l'hagi perdut.

COPIAS Y CIRCULARES

a máquina

LIBRERIA ROYAL

Comte de Rius, 13, Tarragona

Z 817 Sucursal de

Royal Trust Mecanográfico

Máquinas de escribir

PER A DEMA

Hom anuncia a l'Avinguda Catalunya una interessant competició esportiva, a les tres de la tarda, a base d'atletisme i basquet-ball, entre els estudiants de la Normal i els de l'Institut.

## Sección marítima

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

#### Entradas

Vapor español "Luis C. de Cobos", procedente de Argelia, con tabaco.

Vapor italiano "Guido Brunner", procedente de Génova, con carga general.

Vapor español "Vasco", procedente de Cardiff, con carbón.

Vapor español "Isla de Gran Canaria", procedente de Barcelona, con carga general.

Laud español "María Luisa", procedente de San Carlos, con sal.

#### Salidas

Vapor italiano "Guido Brunner", con carga general para Casablanca y escalas.

Vapor español "Isla de Gran Canaria", con carga general para Las Palmas y escalas.

Vapor español "Fernando L. de Ybarra", en lastre para Gijón.

Vapor noruego "Konsford", en las tre para Valencia.

### Buques que quedan en puerto

Vapor español "Vasco", descargando carbón.

Vapor alemán "Clara L. M. Russ", descargando abonos.

Vapor español "Luis C. de Cobos", descargando tabacos.

Laud español "María Luisa", descargando sal, salitres, abreviados en la estación de Barcelona.

#### Ammarrados

Vapor español "Ciutat de Reus".

Vapor español "Andalucía".

Vapor español "Tordera".

Vapor español "Cabo Cullera".

Vapor español "Cabo Peñas".

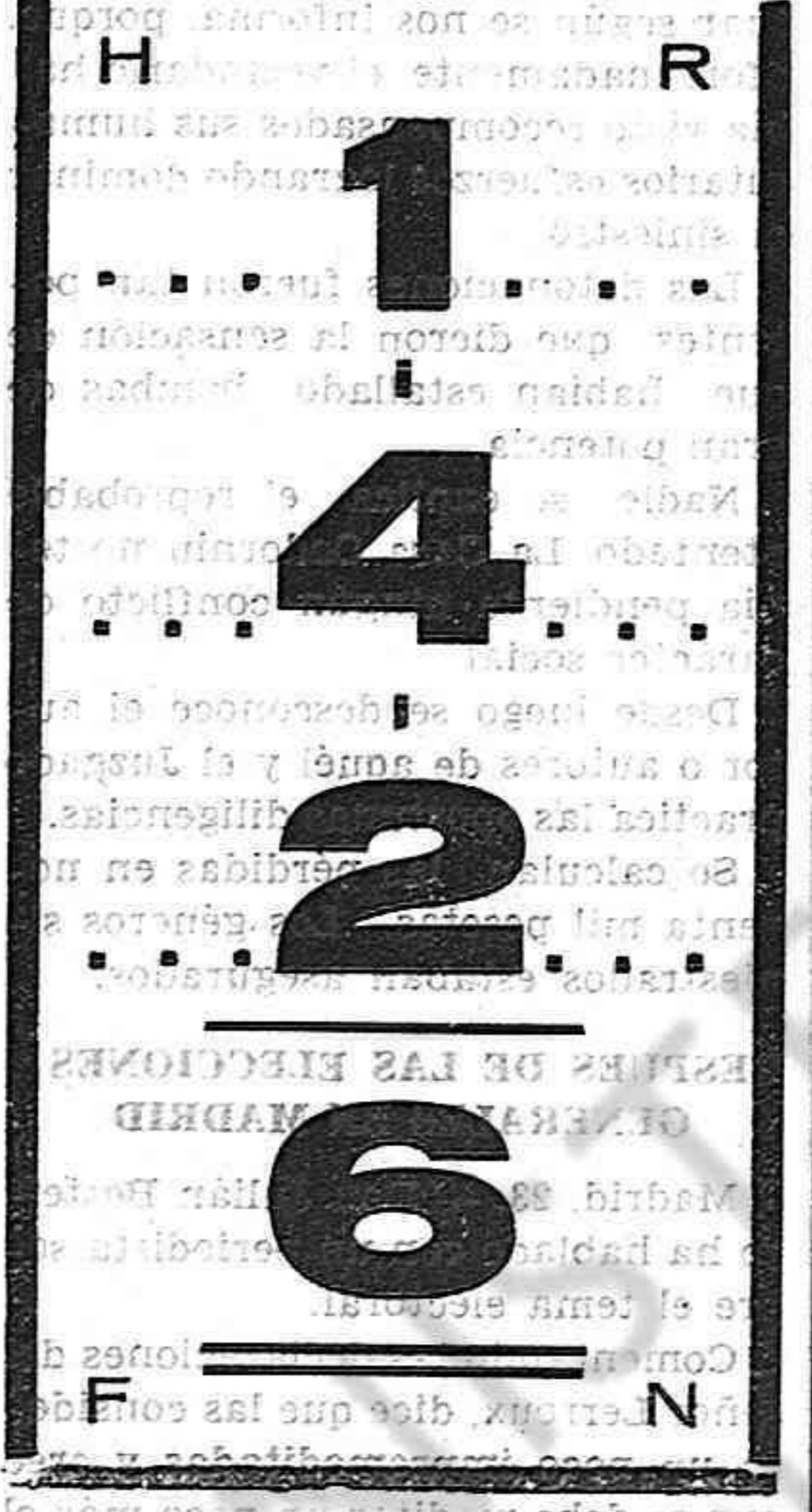
Buques que tienen pedido atraque

Vapor español "Cabo Cervera", procedente de Barcelona.

Vapor noruego "Yngria", procedente de Barcelona.

PARTE METEOROLÓGICO DE MADRID

Bajas presiones entre Islandia, Galicia y Azores, Escandinavia, en el Mediterráneo al Sudoeste de España; altas al Oeste Azores; probable Cantábrico, cielo nuboso y nebuloso; costas de Levante y Mèdiodia, cielo nuboso y algunas lluvias.



DISCURSO DEL CARDENAL VIDAL Y BARRAQUER EN LA "SEMANA SOCIAL" DE MADRID

33

Disciplina: que "el mar podrá embravecerse, el curso de los siglos podrá ser trastornado, destruido y arrastrar hombres y cosas en el cataclismo que le arrebata. No hay que temer. Dios está allí; que ni siquiera es preciso que despierte, para traer de nuevo la bonanza. Siempre ha sido así en la historia de la Iglesia, y toda su movilidad, todo su don de adaptación a los acontecimientos humanos, no es más que una consecuencia de la mesa divina, de la suprema asistencia" (ib).

Disciplina: que "si las dificultades, ciertamente, no faltan, ni pueden faltar, ni faltarán jamás, porque mientras estamos sobre la tierra hay siempre la lucha entre la verdad y el error, y si a veces ha habido dificultades particularmente graves y dolorosas..., no obstante, las últimas consecuencias, los resultados finales, son siempre consoladores." Se produce — dice el Papa — aquel fenómeno que él mismo había observado en las altas montañas "cuando pasa el huracán: se derrumba lo que debé derrumbarse, queda todo lo sólido, y, pasado el meteoro destructor, el azul del horizonte aparece más limpio y más celeste". (A los delegados de la Juventud Católica de Italia, 2 de noviembre de 1927.)

Disciplina: que sólo con ella, en toda su extensión y comprensión, con la formación sólida de las conciencias, traducida en intensificación de ferviente vida católica, con la coordinación de todas las fuerzas convergentes a la recristianización de la sociedad, con la perfecta unión y la activa subordinación al impulso y directiva jerárquicos, es cómo podremos hacer frente a la profunda crisis de hoy, que a menudo nos ofrece a la sociedad humana "destituida de espíritu cristiano, con una vida propia de paganos, languidecida la luz de la fe católica, casi extinguido el sentimiento religioso y empeorando miseríamente cada día la integridad y la santidad de las costumbres" (Pío XI al Cardenal Segura, 6 nov. 1929).

Disciplina: que "el sacerdote es el que más sabe de virtudes

Disciplina: Y para guarda firme y propulsor eficaz de ella, la reina de las virtudes, el vínculo de toda perfección, León XIII

# Conferencias telegráficas

## ESCRUTINIO GENERAL DE LAS ELECCIONES DEL DOMINGO EN BARCELONA

Barcelona, 23. A la once y cuarto se abrió la sesión. Luego empezó la lectura de las actas correspondientes a las diferentes poblaciones de la provincia, por orden alfabético, siendo la primera la perteneciente al pueblo de Abrera.

Continuó la lectura sin incidente alguno.

Al darse cuenta del acta de Argentona, pidió el señor Vidal y Guardiola que, según dispone la ley, se le descontaran los votos adjudicados al candidato de Izquierda señor Calvet, alcalde de dicha población. Así se acordó.

Como faltaran algunas actas oficiales, fueron sustituidas por certificados de Lliga Catalana.

Poco antes de leerse los datos generales, el candidato triunfante de Izquierda, señor Trabal, preguntó a la presidencia lo referente al acta de Argentona.

Leyóse el artículo de la ley referente al particular y dicho señor mostróse conforme.

La presidencia dio lectura al resultado general de la elección, añadiendo luego que figuraban 293.989 votantes, siendo el cuarenta por ciento 117.596 y por consiguiente tanto la candidatura de la Izquierda como la de Lliga Catalana, habían obtenido el "quorum".

Finalmente, proclamó diputados por Barcelona la circunscripción:

D. José Tomás Piera, 143.624.  
José Calvet Mora, 142.957.  
Francisco Senyal Ferrer, 142 mil 794.  
José A. Trabal Sans, 142.746.  
Juan Ventosa Roig, 142.714.  
José Grau Jansans, 142.710.

" Jaime Comas Jo, 142.618.  
Felipe Barriau Riera, 142.349.  
Amadeo Aragay, 142.002.  
Jaime Aguadé Miró, 141.838.  
Juan Ferret Navarro, 141.092  
votos pertenecientes a la Izquierda.  
D. José M. Trias de Bes, 132.381.  
Miguel Vidal y Guardiola, 132 mil 194.

Francisco Salvans Armengol, 131.758 de Lliga Catalana.

A la una y media se levantó la sesión.

## ATENTADO CONTRA LAS BODEGAS CODORNIU

Barcelona, 23. En la madrugada de hoy, aproximadamente a las dos, varias explosiones causaron la natural alarma en el vecindario de

Comienzo de la noche.

Confieu el arreglo del vostre aparell de radi o radigràmola, tal

Non Laboratori radiotècnic dirigit per enginyer.

Radiotècnic unic a Tarragona

Reparació i transformació de tota mena d'aparells.

Pressupost gratis.

CASA ARBONA, "SUC. A. FONT"  
Comte de Rius, 19

ciales, fueron sustituidas por certificados de Lliga Catalana.

Poco antes de leerse los datos generales, el candidato triunfante de Izquierda, señor Trabal, preguntó a la presidencia lo referente al acta de Argentona.

Leyóse el artículo de la ley referente al particular y dicho señor mostróse conforme.

La presidencia dio lectura al resultado general de la elección, añadiendo luego que figuraban 293.989 votantes, siendo el cuarenta por ciento 117.596 y por consiguiente tanto la candidatura de la Izquierda como la de Lliga Catalana, habían obtenido el "quorum".

Finalmente, proclamó diputados por Barcelona la circunscripción:

D. José Tomás Piera, 143.624.  
José Calvet Mora, 142.957.  
Francisco Senyal Ferrer, 142 mil 794.

José A. Trabal Sans, 142.746.  
Juan Ventosa Roig, 142.714.  
José Grau Jansans, 142.710.

San Sadurní de Noya lanzándose a la calle los vecinos en averiguación de lo que había ocurrido, y que fué el estallido de dos petardos, colocados en las bodegas de la importante Casa Codorniu, de la mencionada localidad, explosiones que originaron a su vez la de un millar de botellas de champaña ya que los explosivos fueron dispuestos en una sección de vinos añejos.

Además, la explosión provocó el incendio y destrucción de cinco barriles de alcohol y doscientos de vino.

Los vecinos de San Sadurní de Noya, pueden decirse que unánimemente se dirigieron a las citadas bodegas, procediendo con todo deodio y entusiasmo a los trabajos conducentes a la extinción del siniestro, cuya causa originaria produjo la natural indignación.

Avisado el gobernador general de Cataluña de lo que ocurría por conducto del director de la Compañía de Teléfonos, al que a su vez se lo

había comunicado la encargada del centro telefónico de San Sadurní de Noya, dispuso el señor Selves que salieran de Villafranca para aquél pueblo, algunas parejas de la benemerita, como así se verificó seguidamente, y ante el supuesto de que los vecinos de San Sadurní no fueran bastante para atajar el incendio, conferenció con el Parque de Bomberos de Barcelona, del que salió una sección para el mencionado punto, al que llegó con rapidez extraordinaria, si bien no tuvo que actuar según se nos informa, porque, afortunadamente, el vecindario había visto recompensados sus humanitarios esfuerzos logrando dominar el siniestro.

Las detonaciones fueron tan potentes que dieron la sensación de que habían estallado bombas de gran potencia.

Nadie se explica el reprobable atentado. La Casa Codorniu no tenía pendiente ningún conflicto de carácter social.

Desde luego se desconoce el autor o autores de aquél y el Juzgado practica las oportunas diligencias.

Se calculan las pérdidas en noventa mil pesetas. Los géneros siniestrados estaban asegurados.

## DESPUES DE LAS ELECCIONES GENERALES EN MADRID

Madrid, 23. — Don Julián Besteiro ha hablado con un periodista sobre el tema electoral.

Comentando las declaraciones del señor Lerroux, dice que las considera un poco impremeditadas y cree que se debe meditar un poco más el elocance de las palabras.

Además, la explosión provocó el incendio y destrucción de cinco barriles de alcohol y doscientos de vino.

Los vecinos de San Sadurní de Noya, pueden decirse que unánimemente se dirigieron a las citadas bodegas, procediendo con todo deodio y entusiasmo a los trabajos conducentes a la extinción del siniestro, cuya causa originaria produjo la natural indignación.

Avisado el gobernador general de Cataluña de lo que ocurría por conducto del director de la Compañía de Teléfonos, al que a su vez se lo

La millor

## pistola automàtica

Gran llargada - Ràpides - Segures  
Carregadors per a 15 i 20 cartutxos -  
Triple segur - Ex gaudi municions carregades amb fulminants marca GECO  
**SINOXID D W M** no fallen mai

De venda a totes les armeries d'aquesta plaça

Representant exclusiu: J. M. ROIG RULL

Comte de Rius, 11, 2.º 2.º - Tarragona

Atenció: No es possible que el seu nom no sigui en la seva direcció.

El senyor Besteiro agregó que no cree viable un Gobierno netamente de derechas; y que si éstas tuvieran mayoría en la Cámara tendrían que facilitar una solución republicana para poder gobernar.

Estima que el voto femenino ha influido en el resultado de las elecciones, pero este avance había que acometer alguna vez, cuanto más pronto mejor.

Lamentó los sucesos desarrollados en la Casa del Pueblo, y dijo que las organizaciones obreras deben respetarse las unas a las otras.

—En qué situación queda el partido socialista después de las elecciones? — se le preguntó.

—Aunque obtengamos menos diputados que los que teníamos, nuestra posición es muy favorable.

Nuestro partido, aun en el caso de que llegara a ser derrotado no se amilanaría por una contrariedad más. Sabe cuál es su misión y deber y está dispuesto a defender al país desde su punto de vista.

El conflicto más grave que las actuales circunstancias plantean, no es para nosotros, sino para el país; y éste tiene la suficiente vitalidad de energía y medios para acometer su propia defensa contra los enemigos que quieren llevarle a un caos imposible de imaginar.

LA CONSTITUCIÓN DEL NUEVO PARLAMENTO

Interrogado el oficial mayor del Congreso y secretario de la Junta provincial del Censo, señor San Martín acerca de si el Parlamento se constituirá con muchos diputados, y ha contestado:

## Es lloguen parcel·les

de terra cultivada amb aigua abundant, partida "La Pineda", prop de la capital.

Informaran: Rambla Sant Joan, núm. 67, primer pis.

## SE VENDE

casa situada en la calle Mayor de Torredembarra.

Informes en esta Administración.

Católicos, que queréis el triunfo de vuestras ideas, no cerréis vuestros bolsillos y favoreced a vuestros periódicos, es la obra más grande que podéis hacer!

Discurso de S. E. el Cardenal Vidal y Barraquer,  
en la "Semana Social" de Madrid

34

Discurso de S. E. el Cardenal Vidal y Barraquer,  
en la "Semana Social" de Madrid

35

(“Rerum Novarum” el final) — de la arrogancia del siglo y del desmedido amor propio”, y también del espíritu individualista, corrosivos principales de la disciplina: “la caridad”. La caridad “que impregna de amor la misma justicia”, y “de la cual sacan su fuerza secreta las otras virtudes morales, la prudencia, la fortaleza, la templanza, tan necesarias para el orden social”. (Carta del Cardenal Gasparri a Eugenio Duthort, 7 jul. 1928). La caridad que, en medio de todas las actividades, mantiene viva la consideración de que “si los errores deben ser combatidos, los hombres deben ser siempre objeto de amor, a fin de que por las vías de la caridad sean traídos a reconocer las bellezas de la fe”, y activo el recuerdo de que “el fin supremo, es decir, el bien de las almas, abarca todos los demás actos y nobles ideales”. (Carta del Cardenal Gasparri al Presidente del Comité Central de Acción Católica Italiana, 2 act. 1923.) La caridad, que “con sus íntimas invitaciones mueve a los verdaderos hijos de la Iglesia a buscar sin regua, por los medios más apropiados, por las palancas, más poderosas, por las instituciones más sabiamente ponderadas, un mejor arreglo de la sociedad, a organizar, según las robustas expresiones de Pío X, los rodajes sociales de suerte que, por su juego natural, paralicen el esfuerzo de los malos y hagan accésible a toda voluntad su parte de felicidad temporal”. (Carta citada a Duthort.) La caridad, que “afina el sentido social” y “dá a la justicia social más operante eficacia” (ib.). La caridad, en la cual se comprendía toda la ley evangélica, y que según el Apóstol (Cor. 13, 4-7) es “paciente”, es “benigna”, no “busca sus provechos”, “todo lo sufre”, “todo lo soporta”. La caridad, en fin, de una gran efusión de larval, según expresión de León XIII (al final de la “Rerum Novarum”), hay que esperar principalmente la salud que se desea, es decir, da que quiere y nos enseña a querer nuestro actual Pontífice: la restauración de “la paz de Cristo en el reino de Cristo”.

Esta virtud excelsa de la caridad hemos siempre de vivirla y practicarla. A ello os invito a todos en este momento, los Prelados gustosamente nos acompañarán; será digno coronamiento de esta Semana Social. Elevemos nuestros corazones a Dios y

hagamos un acto de amor vivísimo a Jesucristo, Nuestro Divino Maestro y adorable Redentor. Otro de amor y sumisión a la Iglesia nuestra Madre, a su cabeza visible el Papa Vicario de Jesucristo, dignamente representado en España por el Nuncio Apostólico, que, tanto ha trabajado en pro de los intereses católicos, y a los Prelados, sucesores de los Apóstoles, que se desviven por vuestro bien; un acto de amor a los sacerdotes del clero secular y regular, encargados de continuar y administrar entre los fieles los beneficios de la Redención, a los religiosos todos, en especial a los de la inclita Compañía de Jesús en prueba de cariñoso homenaje; otro también de amor a nuestras hermanos los católicos, para que sientan y practiquen entre ellos intensamente esta soberana virtud, que era el distintivo de los primitivos cristianos; y, por fin, otro asimismo de amor a nuestros enemigos, a los que no conocen o no quieren conocer a Jesucristo, a los que persiguen a su Iglesia, a los que nos injurian y nos combaten, les deseamos gracias abundantes para que se conviertan y vivan; tenemos ante nuestros ojos el augusto ejemplo de Jesús con los brazos abiertos en el Calvario, orando y pidiendo al Padre para los que le crucificaron; sigámosle. De esta manera, distinguídos y queridos asambleistas, no he sido yo quien ha clausurado esta Asamblea, la clausura solemne y cristianamente la caridad: “in omnibus caritas”.

Que esa gran efusión de caridad — y concluyo con este augusto ferviente — se derrame sobre vosotros, y os acompañe siempre, para incontrastable eficacia de todas vuestras actuaciones futuras.



De venta a totes les armeries d'aquesta plaça

Representant exclusiu: J. M. ROIG RULL

Comte de Rius, 11, 2.º 2.º - Tarragona

Atenció: No es possible que el seu nom no sigui en la seva direcció.

El senyor Besteiro agregó que no cree viable un Gobierno netamente de derechas; y que si éstas tuvieran mayoría en la Cámara tendrían que facilitar una solución republicana para poder gobernar.

Estima que el voto femenino ha influido en el resultado de las elecciones, pero este avance había que acometer alguna vez, cuanto más pronto mejor.

Lamentó los sucesos desarrollados en la Casa del Pueblo, y dijo que las organizaciones obreras deben respetarse las unas a las otras.

—En qué situación queda el partido socialista después de las elecciones? — se le preguntó.

—Aunque obtengamos menos diputados que los que teníamos, nuestra posición es muy favorable.

Nuestro partido, aun en el caso de que llegara a ser derrotado no se amilanaría por una contrariedad más. Sabe cuál es su misión y deber y está dispuesto a defender al país desde su punto de vista.

El conflicto más grave que las actuales circunstancias plantean, no es para nosotros, sino para el país; y éste tiene la suficiente vitalidad de energía y medios para acometer su propia defensa contra los enemigos que quieren llevarle a un caos imposible de imaginar.

LA CONSTITUCIÓN DEL NUEVO PARLAMENTO

Interrogado el oficial mayor del Congreso y secretario de la Junta provincial del Censo, señor San Martín acerca de si el Parlamento se constituirá con muchos diputados, y ha contestado:

hagamos un acto de amor vivísimo a Jesucristo, Nuestro Divino Maestro y adorable Redentor. Otro de amor y sumisión a la Iglesia nuestra Madre, a su cabeza visible el Papa Vicario de Jesucristo, dignamente representado en España por el Nuncio Apostólico, que, tanto ha trabajado en pro de los intereses católicos, y a los Prelados, sucesores de los Apóstoles, que se desviven por vuestro bien; un acto de amor a los sacerdotes del clero secular y regular, encargados de continuar y administrar entre los fieles los beneficios de la Redención, a los religiosos todos, en especial a los de la inclita Compañía de Jesús en prueba de cariñoso homenaje; otro también de amor a nuestras hermanos los católicos, para que sientan y practiquen entre ellos intensamente esta soberana virtud, que era el distintivo de los primitivos cristianos; y, por fin, otro asimismo de amor a nuestros enemigos, a los que no conocen o no quieren conocer a Jesucristo, a los que persiguen a su Iglesia, a los que nos injurian y nos combaten, les deseamos gracias abundantes para que se conviertan y vivan; tenemos ante nuestros ojos el augusto ejemplo de Jesús con los brazos abiertos en el Calvario, orando y pidiendo al Padre para los que le crucificaron; sigámosle. De esta manera, distinguídos y queridos asambleistas, no he sido yo quien ha clausurado esta Asamblea, la clausura solemne y cristianamente la caridad: “in omnibus caritas”.

Que esa gran efusión de caridad — y concluyo con este augusto ferviente — se derrame sobre vosotros, y os acompañe siempre, para incontrastable eficacia de todas vuestras actuaciones futuras.

Atenció: No es possible que el seu nom no sigui en la seva direcció.

El senyor Besteiro agregó que no cree viable un Gobierno netamente de derechas; y que si éstas tuvieran mayoría en la Cámara tendrían que facilitar una solución republicana para poder gobernar.